

Caudebec Chez VOUS

SEPTEMBRE 2023 - N°103

Ouverture



LE CABARET
VOULEZ-VOUS
S'INSTALLER A
CAUDEBEC

Seniors



CANDIDATURES
OUVERTES POUR
LE CONSEIL DES
SAGES

Portrait



ILYANA, 13 ANS
ET DÉJÀ
APICULTRICE



SCANNEZ-MOI !
ET DÉCOUVREZ
TOUTE L'ACTU
DE LA VILLE



COURAGE ET DÉVOUEMENT DES POMPIERS DE CAUDEBEC

AGENDA

SEPTEMBRE - OCTOBRE

JUQU'AU SAM. 30/09
Exposition de Marilyn
Alais, artiste-peintre
Mairie - Entrée libre
02 32 96 02 02



SAM. 9/09 À 20H30
"Ne les oublions pas",
spectacle des Andrews
Tout public - Payant
Espace Bourvil
02 35 74 64 09



LUN. 11/09 À 10H
Pas d'âge pour le
sport, réunion d'informa-
tion dans le cadre des séances
découverte d'activités spor-
tives adaptées pour les seniors
Espace Bourvil
02 35 78 90 90

DU 12 AU 22/09
Exposition sur le
thème du Pop Art
de Christian Lechevallier
Espace Bourvil
02 35 74 64 09

MAR. 12/09
Reprise de Caudebec
Rando
Inscription en Mairie
02 32 96 02 02

MER. 13/09
14H - 17H
Atelier couture
Espace Bourvil
Sur inscription - Gratuit
02 35 74 64 09

DU 14/09 AU 7/10
Qui a tué le profes-
seur Oak ? Exposition
interactive
Médiathèque - Gratuit
02 35 74 64 10

MER. 20/09
14H - 17H
Après-midi jeux
Espace Bourvil
Ouvert à tous
02 35 74 64 09

DIM. 17/09 À 16H
Ballade musicale
Eglise Notre-Dame
De 5 à 8 € - Sur réservation à
l'Espace Bourvil
02 35 74 64 09

MER. 20/09
14H - 17H
Bus de
l'entrepreneuriat
Parvis de la Mairie
Ouvert à tous - Gratuit

VEN. 22/09 À 10H30
Je jardine, tu
jardines...
à la Médiathèque
Adultes - Sur inscription
02 35 74 64 10

SAM. 23/09 À 11H
Cérémonie des
Bacheliers
Médiathèque
02 32 96 05 80

Plus d'infos p.15

DIM. 24/09
10H - 18H
Salon A Table !
Tout public - Entrée gratuite
Espace Bourvil
02 35 74 64 09

Plus d'infos p.13

DIM. 24/09
14H - 18H
Kid's Lanta, organisé par
le Comité des Fêtes
Parc du Cèdre

Plus d'infos p.14

MER. 27/09 À 10H30
Histoires de bébés
Médiathèque Boris Vian
De 6 à 36 mois - Gratuit
02 35 74 64 10

SAM. 30/09
8H - 17H30
Foire à tout "Octobre
Rose" organisée par le CMS
Salle Marcel David
02 35 74 64 09



SAM. 30/09 10H - 21H
DIM. 1^{ER}/10 10H - 18H
2^e Festival du jeu vidéo
Espace Bourvil / Clin d'Oeil
Médiathèque/
Ouvert à tous - Gratuit
02 35 74 64 09
Lancement du festival
VEN. 29/09 18h - 20h
Espace Bourvil

Plus d'infos p.13

DU 2 AU 31/10
Exposition de l'École
de peinture
Espace Bourvil
Tout public - Gratuit
02 35 74 64 09

MER. 4/10 À 14H
Spectacle musical dans
le cadre de la Semaine bleue
Espace Bourvil
Public Seniors - Gratuit
Réservations
au 02 35 74 64 09

DIM. 8/10
Marche Octobre Rose
9H : 10 km / 10H : 5 km
Départ du Parvis de la Mairie
Ouvert à tous
06 19 15 45 60



Plus d'infos p.12

JEU. 12/10 À 14H30
Thé dansant avec
Paris Ginguette
Espace Bourvil
Tarifs : 5 € pour les Caudebé-
cais / 12 € plein / 8,5 € RegArts
02 35 74 64 09

DIM. 15/10 À 15H
Les Bakayas, spectacle
musical au profit du Téléthon
Espace Bourvil
Tarifs : 10 € adultes / 5 € enfants
02 35 74 64 09

MAIRIE Place Jean Jaurès - BP 18 02 32 96 02 02
Ouvert au public du lundi au jeudi de 8h30 à 12h et de
13h30 à 17h15. Le vendredi, de 8h30 à 11h45 et de
13h30 à 17h15. Le samedi de 9h à 12h.

ASTREINTE TECHNIQUE VILLE 06 71 70 84 87
Soirs & week-ends.

POLICE MUNICIPALE 128 rue de la République
02 32 96 02 09 - Ouvert au public du lundi au jeudi de
8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30. Le vendredi de 8h30 à
12h et de 13h30 à 17h.

SAMU 15
Médecin de garde 116 117
Pompiers 18
Police nationale 17
N° d'urgence (mobile) 112
Pharmacie de garde 3237
Planning familial 02 35 37 35 97
SOS Vétérinaire 02 35 36 30 00
Urgence gaz 0 800 47 33 33

Urgence SMS 114
(en cas de difficultés à
entendre ou à parler)

Taxis caudebécais
S. Poisson 06 88 96 57 62
F. Bailleul 06 24 77 76 16

NUMERO VERT - 7J/7 - 24H/24
0 800 021 021
Ma Métropole

EDITO

Chère Madame,
Cher Monsieur,

La Ville de Caudebec-lès-Elbeuf a été touchée cet été par deux drames. Le 1^{er} août, c'est l'incendie d'un petit immeuble ancien du centre-ville qui entraînait malheureusement le décès du jeune Slymane. Fin août, en rentrant de vacances, Carla, sa fille Essia et la jeune Lola perdaient la vie dans un dramatique accident de la route de retour du Portugal. À leurs familles et à leurs proches, j'adresse au nom de l'équipe municipale et au nom de toute notre commune attristée, mes très sincères et très chaleureuses condoléances.

Après ces terribles événements, et ceux qui les ont malheureusement précédés cette année, je tiens à saluer tous ceux qui œuvrent pour nous protéger et faire face à ces tragédies. Nous avons souhaité, à travers ce numéro du journal municipal, mettre en lumière le professionnalisme des sapeurs-pompiers du Centre d'Incendie et de Secours de



Caudebec qui sont mobilisés 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 pour porter assistance aux victimes et assurer la sécurité de tous avec un courage et une implication exemplaire.

Bonne lecture à toutes et à tous.

*Bien cordialement
à vous,
C. Bonnaterre*

SOMMAIRE



p. 4/5

DOSSIER

Courage et dévouement
des pompiers de
Caudebec



p. 6/7

ARRÊT SUR IMAGES

Les temps forts
de l'été



p. 9

COMMERCE

Plusieurs ouvertures
cet été



p. 9

ATTRACTIVITÉ

Ouverture
du cabaret
Voulez-Vous !



p. 11

PORTRAIT

Ilyana TAFIANI,
13 ans et déjà
apicultrice



p. 12

CITOYENNETÉ

Candidatures
ouvertes pour le
Conseil des Sages



p. 13

ÉVÈNEMENTS

Salon À Table !
Festival du jeu vidéo

COURAGE ET DÉVOUEMENT DES POMPIERS DE CAUDEBEC

Les récents événements tragiques qui ont frappé notre commune nous rappellent le rôle essentiel que jouent les pompiers dans le secours aux personnes et la protection des biens et de l'environnement. Chaque jour, leur devise "Courage et dévouement" est mise à l'épreuve pour faire face à toutes situations. Rencontre.

Des inondations dues aux crues de la Seine, aux risques majeurs liés aux activités industrielles, en passant par les accidents de la route et les incendies d'habitations ou de végétation, les 60 pompiers professionnels - ils seront 63 à la rentrée - et les 30 pompiers volontaires du Centre d'Incendie et de Secours de Caudebec sont sur tous les fronts. Ils interviennent dans toutes les communes du territoire elbeuvien et souvent au delà.

Près de 5000 interventions par an

Avec une tendance à l'augmentation liée à la reprise de l'activité post-pandémie et le déve-



veloppement de nouvelles zones d'activité commerciale et économique, **le Centre a déjà réalisé entre le 1^{er} janvier et le 31 juillet plus de 2 800 interventions et 3 300 sorties d'engins**, l'assistance aux personnes représentant plus de 85% de leur activité.

Le 18 ou le 112

Nous sommes tous les premiers acteurs de notre sécurité. Mieux vaut, dans le doute, qu'un incident soit signalé plusieurs fois que pas du tout. Alors, un seul réflexe si vous êtes témoin d'un accident ou d'un événement nécessitant l'intervention des secours : **composez le 18 ou le 112**. C'est alors le Centre de Traitement de l'Alerte, dépendant du SDIS et basé à Yvetot, qui prendra tous les renseignements et permettra au Centre Opérationnel d'engager les moyens adaptés en fonction des éléments que vous aurez apportés. Ne raccrochez pas avant que votre interlocuteur ne vous l'ait demandé.



Une organisation millimétrée et des équipes très entraînées

La responsabilité de la direction opérationnelle des secours appartient au Maire qui la délègue au SDIS, établissement dépendant du Département qui en assure le financement.

Chaque alerte entraîne une suite d'opérations coordonnées. Le centre le plus proche, parmi les 79 centres que compte le Département, est alors activé, et toute une chaîne de commandement et de décision se mobilise, du chef de groupe au chef de colonne et du Maire au Préfet pour les événements les plus graves.

Seule une véritable connaissance du terrain et un entraînement spécifique permettent une action efficace. Les manoeuvres d'exercices sont donc organisées chaque jour et les équipes disposent d'outils performants d'information sur l'environnement.

Devenez Sapeur-Pompier volontaire

Le Centre d'Incendie et de Secours de Caudebec recherche de nouveaux pompiers volontaires.

Pour devenir sapeur-pompier volontaire, il faut avoir entre 18 et 55 ans, fournir une lettre de motivation et un CV, passer un entretien oral, puis des tests sportifs et écrits, passer des examens médicaux et suivre une formation.

Envoyez vos demandes au :

Capitaine Gaël GOMBS - Chef du Centre de Secours
Voie de la Déclaration des Droits de l'Homme
76320 Caudebec-lès-Elbeuf

Centre d'Incendie et de Secours

Voie de la Déclaration des Droits de l'Homme
Caudebec-lès-Elbeuf

<https://www.facebook.com/cis.elbeuf>
<https://www.sdis76.fr/>

France Premiers Secours 276

Créée en 2016, l'association FPS 276 (anciennement UMPS76) est installée à Caudebec-lès-Elbeuf et intervient sur l'ensemble du département de la Seine-Maritime pour des missions de secours lors de manifestations sportives et culturelles.

L'association recherche des bénévoles. Si vous souhaitez devenir secouriste et participer à la protection des personnes lors de manifestations, rendez-vous sur <https://www.facebook.com/UMPS76>

RENCONTRE

Capitaine Gaël GOMBS

Chef de Centre



À 31 ans, Gaël Gombs, capitaine depuis juin 2019, a pris la direction du Centre d'Incendie et de Secours en septembre 2022. *"La première mission du chef de Centre est de garantir la réponse opérationnelle. Ce qui implique le respect des effectifs et le maintien des acquis par la formation des équipes"*. Il lui incombe également la charge de manager 100 pompiers et les personnels "hors rang" constitués d'agents techniques et administratifs. Il est aussi garant du bien-être au travail de ses équipes et représente l'institution auprès des collectivités ou lors des cérémonies officielles. Le capitaine a pour ambition *"d'ouvrir le Centre à la population car elle doit s'approprier la culture du risque qui est l'affaire de tous"*.



En bref

- 63 pompiers professionnels et 30 pompiers volontaires
- 18 engins de secours et équipements dédiés aux interventions aquatiques et opérations de décontamination
- 4 800 interventions et 5 500 sorties d'engins en 2022



La doyenne de la Ville a fêté ses 105 ans

Le 30 juin, Andrée Leduc a célébré son anniversaire, entourée de ses proches, des élus et des autres habitants de la résidence Ladam.

Les seniors en voyage à la Baule

Du 1^{er} au 8 juillet, plusieurs seniors caudebécais sont partis en vacances pendant une semaine à la Baule. Ce séjour était organisé par le CCAS de la Ville, en partenariat avec l'ANCV.



Des noces d'Or célébrées en Mairie

Le 9 juillet, Denise et Fabien GENEL ont célébré leur cinquantième anniversaire de mariage en renouvelant leurs vœux devant leur famille, en Mairie.



Un goûter convivial à la halte-garderie

Le 28 juin, les enfants de la halte-garderie ont participé à un goûter organisé par les encadrants. Accompagnés de leurs parents, ce moment convivial fut l'occasion de conclure l'année en beauté.



Les enfants de Sévigné récompensés pour leurs efforts

Le 3 juillet, les élèves de l'école Sévigné ont été récompensés pour leur réussite au concours anti-gaspillage lancé auprès des écoles caudebécaises. En une semaine, les élèves n'ont jeté que 4,55 kg de denrées alimentaires contre 11,89 kg pour l'école classée seconde. Félicitations à eux !



Partage et découverte durant les vacances apprenantes

Du 10 au 13 juillet, le dispositif "Vacances apprenantes" était proposé à l'école Saint Exupéry. L'objectif est d'assurer la consolidation des apprentissages et de contribuer à l'épanouissement des jeunes à travers des activités culturelles, sportives et de loisirs proposées par les enseignants volontaires.



Un grand rassemblement à l'occasion de la Fête Nationale

Le 13 juillet, élus, habitants, associations patriotiques et de la sécurité civile, sapeurs-pompiers, étaient réunis nombreux devant le buste de Marianne, sur la place de la Mairie, pour célébrer la Fête Nationale. A cette occasion, Leena Gruel, âgée de 14 ans, a interprété la Marseillaise. Bravo à cette jeune fille pleine de talent ! La cérémonie a également été l'occasion de mettre à l'honneur plusieurs officiers et sous-officiers des pompiers, décorés ou promus, en signe de leur engagement sans faille. Plus tard dans la soirée, le traditionnel feu d'artifice a été tiré sur les bords de Seine.



Cérémonie de la Libération de la Ville

Le 25 août, élus, associations patriotiques, Conseils des Sages et des Jeunes ainsi que de nombreux habitants étaient réunis pour célébrer le 79^{ème} anniversaire de la Libération. Cette cérémonie était également l'occasion de dévoiler la plaque du souvenir de la Première Armée Canadienne en présence de Mme Rosemary Rudland, représentante de l'Ambassade Canadienne.



Après-midi festif à Louise Michel

Le 20 juillet, l'accueil de loisirs Louise Michel célébrait l'époque médiévale en organisant un après-midi festif avec les enfants et leur famille. Durant tout l'été, ce sont plus de 250 enfants qui ont été accueillis dans les différents accueils de loisirs de la Ville.



Raymond Tramblin a fêté ses 100 ans

Le 25 juillet, Raymond Tramblin a fêté son centième anniversaire, à son domicile, entouré de sa famille et de ses amis. Né à Caudebec-lès-Elbeuf, Raymond Tramblin a fait carrière dans l'industrie textile, chez Roger Prudhomme où il était Directeur technique jusqu'à sa retraite en 1985. Véritable mémoire vivante, il raconte toujours l'histoire du bassin elbeuvien avec passion.

Retrouvez toutes les actualités de la Ville sur www.caudebecleselbeuf.fr et sur



www.facebook.com/caudebecleselbeuf



www.instagram.com/villedecaudebecleselbeuf/



Cimetière

Reprise des concessions échuës ou abandonnées

Le cimetière de Caudebec compte près de 4000 sépultures. Les concessions sont cédées pour une durée précise (quinze ou trente ans). Lorsque cette durée est terminée, la concession est dite échuë, mais peut être renouvelée. C'est alors au concessionnaire ou à l'ayant droit de se rapprocher de la mairie pour effectuer le renouvellement. Les familles sont invitées à se rapprocher du service accueil et citoyenneté de la mairie pour connaître la date d'expiration de la concession de leurs défunts et la renouveler le cas échuëant. Dès la mi-septembre, des panneaux seront installés sur les sépultures

concernées par les futures opérations de reprises, dans un premier temps, uniquement au sein de la section 9 (à droite en entrant dans le cimetière). Parallèlement, la Ville lancera la reprise des concessions perpétuelles abandonnées. Là aussi, les panneaux seront posés sur les sépultures. **Les familles pourront assister à une visite de première constatation de l'état d'abandon des concessions perpétuelles qui se déroulera le vendredi 13 octobre à 14h.**

Renseignements : Service accueil et citoyenneté au 02 32 96 02 05



Environnement

Recensement des arbres remarquables

Jusqu'au 30 septembre 2023, la Métropole Rouen Normandie fait appel à ses habitants pour recenser le patrimoine arboré remarquable de son territoire. Après analyse et validation, ces signalements seront intégrés aux prochaines évolutions du PLU. Ce formulaire est ouvert à tous les habitants de la Métropole Rouen Normandie.

<https://jeparticipe.metropole-rouen-normandie.fr>



Bien vivre ensemble

Les horaires pour jardiner ou bricoler

Afin de respecter la tranquillité de chacun, les travaux de jardinage et de bricolage avec des appareils tels que les tondeuses à gazon, tronçonneuses, raboteuses (avec donc un risque de bruit)... peuvent être utilisés :

- Du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h et de 14h à 20h.
- Le samedi, de 9h à 12h et de 14h30 à 19h.
- Le dimanche et les jours fériés, de 10h à 12h.



Cabaret

Ouverture du nouveau Cabaret Voulez-Vous

Après Orléans, Lyon, Périgueux, la chaîne française et familiale de cabarets « Voulez-Vous » a choisi d'ouvrir son quatrième site à Caudebec-lès-Elbeuf. Ce lieu de loisirs pour tous ouvrira ses portes en octobre. Il proposera une offre événementielle unique en son genre. Les formules des dîners spectacles offriront des shows qui se veulent « originaux et audacieux » où se mêleront chants, danses, acrobaties, comédie, musiques modernes et humour. Pour dépoussiérer l'image du cabaret et le réinventer, une grande place sera laissée aux nouvelles technologies garantes d'une magie artistique et humaine. Le cabaret « Voulez-Vous » pourra également accueillir les entreprises pour leurs séminaires ou événements professionnels.
Renseignements et réservations : www.voulez-vous.fr/reserver/billet-grand-rouen/

Une nouvelle activité dans la nouvelle Boutique Test



Le 7 juillet, c'est une nouvelle activité qui a ouvert ses portes dans la nouvelle Boutique Test installée rue Gambetta et qui sera expérimentée durant quelques mois : un club de nutrition et de bien-être. Trois

coachs, Vanessa, Maryse et Émilie, vous proposent un accompagnement personnalisé.
Renseignements : 3 rue Léon Gambetta.

It's Donuts Time



Le 4 août, une nouvelle boutique a ouvert au 193 rue de la République. Fatima Baslah vous accueille du lundi au samedi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 19h30 dans son magasin spécialisé dans la vente de Donuts.

Un grand choix de pâtisseries à consommer sur place ou à emporter. La boutique propose également des gâteaux adaptés aux régimes allégés en sucres.

Nouvelles enseignes sur la Promenade de l'Oison



Intersport et Chausséa ont ouvert leurs portes en août sur la Promenade de l'Oison. L'enseigne Jysk ouvrira quant à elle à l'automne. Avec plus de 30 nouveaux postes créés, ces ouvertures respectent pleinement l'engagement de la ville de ne pas créer d'activités alimentaires nouvelles sur la zone de l'Oison afin de préserver notre centre-ville. Il s'agit également de proposer de nouvelles offres qui, pour la plupart, n'existent pas dans le secteur.





Les membres de "Caudebec, c'est vous !"

Michèle BELLOD,
Laurent BONNATERRE,
Eddy BONNENFANT,
John CONAN,
Katia COUSIN,
Fernand DACOSTA,
Lucile DALLET,
Pierre DAVID,
Bouchra DORLEANS,
Soraya ELMAOUI,
Corahine FAUCHE,
Emmanuel FOREAU,
Pascal FRERET,
Christophe FREROT,
Guillaume GILLERY,
Jean-Michel GIRARD,
Benoit HAZET,
Pascal HURE,
Stephanie JAMES,
Annie JANELA,
Jean-Pierre KERRO,
Gaëlle LAPERT,
Pascal LE NOË,
Steve LEROY,
David LETILLY,
Lydie MEYER,
Katell NEDELEC,
Morgane PARTIE,
Patricia PERICA,
Carl SUZANNE,
Nathalie THERET,
Veronique VACHEROT.

Caudebec-lès-Elbeuf, ville dynamique et attractive

Nous travaillons sans relâche, depuis 2014, au développement de projets structurants et attractifs qui améliorent la qualité de vie de toute la Ville et de ses habitants.

C'est ainsi que le bâtiment des Tisages, abritant **depuis 2021 LANIMEA, première école Normande d'arts graphiques animés**, ainsi que plusieurs cases commerciales, connaîtra bientôt la fin de sa réhabilitation avec l'arrivée de **7 logements et d'une Maison d'Assistantes Maternelles**. Avec l'idée d'y favoriser le lien et les projets intergénérationnels. Cet ensemble, à la démarche ambitieuse et à l'esthétique réelle, offre un véritable embellissement à notre entrée de ville. Il incarne également ce qu'il y a de meilleur lorsque la puissance publique s'allie avec l'initiative privée.

Caudebec a connu cet été l'ouverture de nouvelles enseignes, complétant l'offre et renforçant la double dynamique commerciale portées par la **zone de l'Oison et le centre-ville**. Dans le domaine de l'emploi, qui reste essentiel, ce sont près d'une quarantaine de nouvelles embauches qui ont été faites. D'autres commerces devraient ouvrir dans quelques mois, annonçant une suite prometteuse et vertueuse concernant l'activité commerciale et économique de notre ville. De belles perspectives qui offriront de nouveaux services et donneront l'envie et la possibilité à d'autres de s'installer dans notre commune.

Caudebec rayonne, dans la Métropole, en Normandie, et ailleurs ! Pour preuve, **la chaîne de cabarets Voulez-vous** a choisi la ville pour ouvrir, dès cet automne, son quatrième établissement, après Orléans, Lyon et Périgueux. C'est une bonne chose pour notre commune, qui renforce ainsi un peu plus son attractivité.

Une dynamique également portée par **les structures sportives, associatives et culturelles** de la ville. Le forum des sports et des associations qui s'est tenu le 2 septembre a permis une nouvelle fois de le constater et d'envisager cette rentrée de façon tonique et énergique.

Il reste tant de belles choses à faire, à vivre et à partager.

Belle rentrée à toutes et à tous !

Nous restons disponibles et à votre écoute.

Rencontrez les élus

Afin d'échanger avec vous sur l'action municipale, les projets de la Ville, le cadre de vie ou tout autre sujet que vous souhaiteriez évoquer avec eux, les élus vous invitent à les retrouver sur leur stand le 24 septembre à l'espace Bourvil à l'occasion du salon "A Table !".

Ilyana TAFIANI

13 ANS ET DÉJÀ APICULTRICE

A seulement 13 ans, Ilyana Tafiani a été piquée par la passion de l'apiculture. Avec son père, Mohamed, elle a la charge d'entretenir les ruches municipales installées sur les hauteurs de la Ville. Elle l'accompagne dans toutes les étapes de la récolte du miel et, tout au long de l'année, dans les différentes opérations d'entretien nécessaires à la bonne santé de ses abeilles noires normandes. Rencontre avec une jeune passionnée.

Début août, la récolte

Début août, de bon matin, et par temps dégagé, Ilyana et son père Mohamed s'apprêtent à réaliser une première étape indispensable à la récolte du miel : la pose des chasse-abeilles. *"Il s'agit d'installer un dispositif qui va inciter les abeilles à se rassembler dans le corps de la ruche et qui permettra, le lendemain, de retirer les hausses, la partie supérieure dans laquelle se trouve le miel à récolter"*. Ilyana connaît parfaitement les gestes à accomplir, et protégée par sa combinaison, les exécute avec une grande dextérité et sans aucune appréhension.

L'abeille noire normande

Sur les hauteurs de Caudebec, ce sont 8 ruches qui sont placées sous la surveillance et l'attention de Ilyana et de son père. Trois sont des ruches municipales. En plus de favoriser la biodiversité, la Ville souhaite également protéger l'abeille endémique de la région, l'abeille noire normande. Plus résistante au froid, elle est un peu moins productive mais sait mieux se défendre contre les prédateurs.

40 pots de miel

Retour le lendemain matin. Les hausses sont désertées par les abeilles. C'est le moment de les démonter. Avec les mêmes gestes sûrs, Ilyana vérifie les cadres et décolle la partie de la ruche remplie de miel. Direction la maison, où l'extraction va pouvoir débuter. A l'aide d'un couteau adapté, Ilyana désopercule les cadres - elle enlève le bouchon de cire qui retient le miel dans chacune des alvéoles. Positionnés 3 par 3 dans une centrifugeuse manuelle, ils rendront ainsi près de 10 kilos de miel toutes fleurs qui pourra être mis en pot et étiqueté "La Ruche Caudebécaise". Les 40 pots seront mis en jeu dans le cadre d'un concours sur internet (voir page 15). Bonne dégustation !



"J'aime tous les animaux, sauf les araignées et j'aimerais devenir vétérinaire pour, peut-être, me spécialiser dans la faune marine, notamment les dauphins".



CONSEIL DES SAGES

Appel à candidatures pour le Conseil Municipal des Sages

Vous avez plus de 55 ans, inscrit sur la liste électorale et vous souhaitez vous investir pour la commune ? Devenez membre du Conseil Municipal des Sages. Organe de réflexion, le conseil se réunit une fois par mois. Les membres du Conseil participent à différentes manifestations municipales. Ils peuvent être amenés à réaliser des études, à organiser des sorties et à se faire l'écho, auprès des élus municipaux, des préoccupations quotidiennes des habitants. Le Conseil Municipal des Sages compte 33 sièges. Afin de compléter le Conseil, la Ville lance un appel à candidatures. **20 sièges sont à pourvoir. Les candidatures sont à adresser au Service Culturel par courrier ou en complétant le formulaire en ligne disponible sur le site internet de la Ville (www.caudebecselbeuf.fr), jusqu'au 30 septembre.**

Renseignements à l'espace Bourvil : 02 35 74 64 09

Actions organisées prochainement par le CMS

Octobre rose

Deux animations seront proposées par les Sages dans le cadre d'**Octobre rose : une foire à tout, le samedi 30 septembre**, de 8h à 17h30 à la salle Marcel David et **une marche le dimanche 8 octobre.**



PRATIQUE

- Pour la foire à tout, contactez l'espace Bourvil au 02 35 74 64 09.
- Pour la marche, les inscriptions se feront le jour J. Rendez-vous sur la place de la Mairie, à 9h pour le 10 km et à 10h pour le 5 km. Contact : 06 19 15 45 60.

Sortie au cabaret

Samedi 25 novembre, les Sages et le service culturel vous proposent **une sortie au Cabaret l'Étincelle à Pierres.** L'occasion de voir la nouvelle revue "Célébration !, 10 ans de magie". Le tarif comprenant le transport, le déjeuner et le spectacle est de 120 € par personne. Renseignements et réservations à l'espace Bourvil : 02 35 74 64 09.

CARNET - Juin / Juillet

Certains parents n'ont pas souhaité que le nom de leur enfant soit publié dans la presse. Ils ne figurent donc pas dans cette liste.

Bienvenue

07/06 Anissa OUCHLIF ■ 15/06 Wail YESLI ■
16/06 Sasha VORANGET ■ 21/06 Eliot SALIÈGE ■
23/06 Soën LECOMTE ■ 26/06 Athénaïs TREMBLAY
PETIT ■ 26/06 Raphaël TREMBLAY PETIT ■ 03/07
Charlotte DURAND ■ 06/07 Lenny BERTHELIN

Tous nos vœux de bonheur

03/06 Ahmed ESSAOULAH et Maeva LE JACQ ■
17/06 Daniel LEBLANC et Valérie ZANGA ■ 24/06
Mickaël LEVILLAIN et Laure LEJEUNE ■ 24/06 John
BERTHELIN et Elodie ESTOREZ ■ 01/07 James
MARGUERITE et Anabela TEIXEIRA ■ 01/07 Amin
YEZZA et Lucie VICQUELIN ■ 15/07 Allan RATEL
et Natalia FRONCZEK ■ 22/07 Jonathan PICARD et

Angélique LEROUX ■ 29/07 Jérémy DENNETIERE
et Stéphanie SAUTEUR ■ 29/07 Laurent LANDAIS
et Mélissa ROMUALD ■ 29/07 Jonathan BLAISE et
Stéphanie MARTINS DE SOUZA

Ils nous ont quittés

02/06 Edith SIMON ■ 05/06 Jean-Claude MENU ■
07/06 Jacques GUESRÉE ■ 17/06 Pierre LEJEUNE ■
01/07 Pascal HAUCHARD ■ 04/07 Evelyne GASCOIN
■ 04/07 Lucienne HURÉ ■ 06/07 Pascale PIA ■
07/07 Stéphane LECORNU ■ 11/07 Paul CORIS ■
13/07 Andrée PHILIPPE ■ 14/07 Odile DUBOC ■
19/07 Huguette LAISNÉ ■ 27/07 Miloud BERRABAH
■ 30/07 Danielle BRIERE



Expérience culinaire

Salon A Table !

Dimanche 24 septembre, rendez-vous pour le Salon À Table ! Suzanne Waymel, cheffe du restaurant étoilé l'Odas à Rouen, sera l'invitée d'honneur de cette 12^e édition.

Au programme de ce salon gourmand qui se tiendra de 10h à 18h à l'espace Bourvil, des ateliers, des démonstrations et des dégustations. De quoi éveiller les papilles des petits et des grands et l'occasion de rencontrer des professionnels du secteur, de suivre des cours de cuisine et de déguster de nouvelles recettes et de nouveaux produits. L'invitée d'honneur, Suzanne Waymel, vous proposera 3 **démonstrations, pour réaliser un repas de chef de l'entrée au dessert**, avec des produits locaux et de saison. Les ateliers

de C2 de la Cuisine, autour de l'anti-gaspillage alimentaire et des circuits courts, seront ouverts aux enfants dès 6 ans. AngeLine, vous partagera quant à elle **ses trucs et astuces pour bien gérer son budget alimentaire**. Luc Petit, formateur en pâtisserie, vous proposera des **recettes pour réaliser des desserts** dignes des plus grands restaurants. La troupe ACIDU sera également présente sur le marché et à l'espace Bourvil pour vous présenter son **spectacle 3 étoiles "Les fines bouches"**. Enfin, plusieurs stands de vente et de restauration seront proposés.

Renseignements et réservations pour les ateliers au 02 35 74 64 09. Programme complet sur www.caudebecleselbeuf.fr

2^e Festival du Jeu vidéo

Samedi 30 septembre, de 10h à 21h, et dimanche 1^{er} octobre, de 10h à 18h, le festival du jeu vidéo revient ! Après une première édition qui a su séduire de nombreux amateurs de jeux vidéo toutes générations confondues, l'Esport Club Normandie et la Ville de Caudebec vous donnent rendez-vous pour la 2^e édition !

- **À l'espace Bourvil**, venez tester les stands de réalité virtuelle, de rétro-gaming et de jeux multi-joueurs, rencontrer des professionnels, assister aux débats et aux finales des tournois ou participer au défilé de Cosplay.
- **À la médiathèque Boris Vian**, vous pourrez jouer sur des consoles rétro-gaming et résoudre une énigme proposée dans le cadre d'une exposition interactive (voir page 14). *Ouverture samedi et dimanche de 10h à 18h.*
- **Vous souhaitez participer aux tournois ? Rendez-vous à l'espace Clin d'Œil** (à la Mare aux Bœufs) qui accueillera le tournoi **Smash Bros Ultimate** le samedi et le tournoi **EA Sport FC** le dimanche. Les finales se tiendront à l'espace Bourvil en soirée.

L'inauguration du festival aura lieu vendredi 29 septembre de 18h à 20h à l'espace Bourvil. A cette occasion, les musiciens de l'EMDAE proposeront une animation musicale sur les grands thèmes des jeux vidéo.



SORTIES



Exposition interactive

Qui a tué le professeur Oak ?

À l'aide d'une tablette numérique, réalisez un voyage en 1923 pour découvrir l'histoire du professeur Oak, assassiné dans son bureau alors qu'il recevait des invités pour la soirée. Le coupable est forcément parmi les personnes présentes... A vous de le retrouver ! **À partir de 10 ans - Gratuit. Du 14 septembre au 8 octobre à la médiathèque Boris Vian.**

Concert

Ballade musicale

Dimanche 17 septembre, à 16h, à l'église Notre-Dame de Caudebec, Claude Robert et Maria vous proposeront un concert inédit rythmé de morceaux classiques, de musiques de films et de gospel. Tarifs : Plein : 8 € ; Étudiants, enfants, demandeurs d'emploi : 6 € ; Reg'Arts : 5 €. **Sur réservation à l'espace Bourvil, au 02 35 74 64 09.**



Aventure

Kid's Lanta

Caudebec en Fêtes vous donne rendez-vous le **dimanche 24 septembre de 14h à 18h au Parc du Cèdre** à l'occasion de Kid's Lanta. Diverses équipes de 6 à 12 ans s'affronteront sur des épreuves d'agilité et de rapidité. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 16 septembre directement dans les écoles primaires ou en écrivant à caudebecenfete@gmail.com

Sport pour tous

C'est la rentrée de Caudebec Rando !

Rendez-vous le mardi 12 septembre pour la rentrée de Caudebec Rando ! Tout au long de l'année, chaque mardi après-midi, un nouveau parcours de 8 à 10 km est proposé aux randonneurs débutants et confirmés. Ces randonnées organisées par la Ville au départ de l'espace Bourvil sont proposées au tarif de 1 € pour les Caudebécais et 2 € pour les extérieurs.

Renseignements et inscriptions en Mairie : 02 32 96 02 02.

Expositions



A l'espace Bourvil

Deux expositions vous seront proposées à la rentrée à l'espace Bourvil.

La première, autour du Pop Art, vous présentera les oeuvres de Christian Lechevallier, artiste caudebécais. Elle sera visible du 12 au 22 septembre.

La seconde, se tiendra du 2 au 31 octobre et vous pourrez contempler les oeuvres des élèves de l'École de peinture du Comité des échanges.

Rendez-vous, du mardi au vendredi, à l'espace Bourvil pour de belles découvertes ! **Contact : 02 35 74 64 09.**



En Mairie

Venez découvrir l'exposition haute en couleurs de **Marilyn Alais, artiste-peintre**, jusqu'au samedi 30 septembre aux horaires d'ouverture de la Mairie.

Contact : 02 32 96 02 02.

Retrouvez toutes les actualités de la Ville
[sur www.caudebecleselbeuf.fr](http://www.caudebecleselbeuf.fr)



Cérémonie

Les bacheliers honorés

La cérémonie de félicitations aux nouveaux bacheliers caudebécais aura lieu le samedi 23 septembre à 11h à la Médiathèque. Une invitation personnelle a été adressée aux bacheliers début septembre. Mais, si au moment de l'inscription au bac vous avez indiqué que vous ne souhaitiez pas que votre nom soit communiqué, les services du rectorat ne nous auront pas transmis vos coordonnées. Vous êtes cependant et bien entendu les bienvenus à cette cérémonie. Nous vous remercions, dans ce cas, de bien vouloir remplir le formulaire disponible sur le site internet de la Ville www.caudebecselbeuf.fr Vous recevrez alors une invitation par mail. **Renseignements : 02 32 96 05 80**

Prévention routière

Devenez bénévole pour la sécurité routière

Vous vous sentez concernés par la sécurité routière ? Vous êtes sensible aux drames qui se jouent chaque année sur nos routes ? Devenez acteur de la sécurité routière en rejoignant les rangs des Intervenants Départementaux de la Sécurité Routière ! Après une formation, vous interviendrez, sous l'égide de la préfecture, auprès d'établissements scolaires, professionnels ou à l'occasion d'actions "grand public". **Plus d'informations au 02 76 78 34 43 ou par mail à ddtm-speric-bsrte@seine-maritime.gouv.fr**



Duoday : c'est parti !

Duoday met en relation demandeurs d'emploi en situation de handicap et entreprises, collectivités et associations afin de créer des duos, le temps

d'une journée pour une immersion dans le travail quotidien. L'année dernière, la Mairie de Caudebec-lès-Elbeuf a accueilli 8 stagiaires dans l'ensemble de ses services. Cette année encore, **la Ville participe à cette opération, le 23 novembre 2023.**

Vous êtes en situation de handicap, chef d'entreprise ou bénévole dans une association et vous souhaitez participer au DuoDay pour accueillir ou être accueilli ? Rendez-vous sur le site www.duoday.fr ou contactez la Ville sur mairie@caudebecselbeuf.fr.

NÉCROLOGIE

Paul Coris

Paul Coris nous a quittés à l'âge de 77 ans, le 11 juillet dernier.

Agent de maîtrise chez Renault Cléon jusqu'en 2006,



Paul Coris avait été un bénévole très actif du RCC Gym. Il était membre du Comité des échanges internationaux de Caudebec et en avait occupé la présidence de mai 2019 au début de l'année 2023. Il avait célébré ses Noces d'Or en mairie avec son épouse Jocelyne, en septembre 2018.

Un hommage lui sera rendu à l'occasion du prochain Conseil municipal. Laurent Bonnaterre, Maire et la Municipalité de Caudebec-lès-Elbeuf adressent leurs très sincères condoléances à son épouse Jocelyne, à ses trois enfants, ses petits-enfants et son arrière-petit-fils.

40



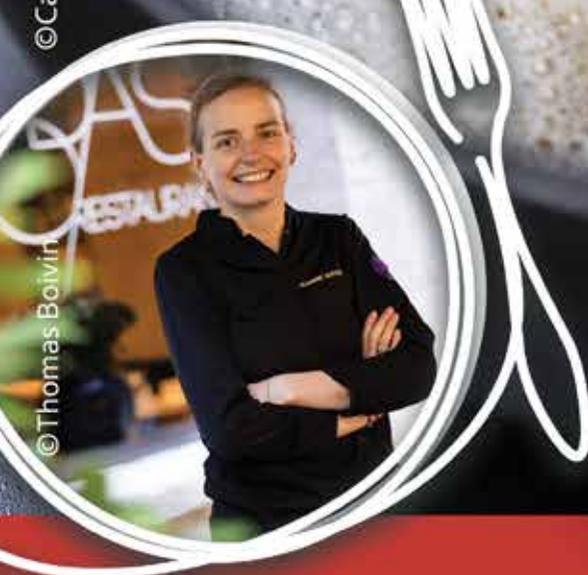
C'est le nombre de pots de miel qui ont été produits par les ruches municipales cet été. Afin de vous le faire découvrir, la Ville organise un jeu-concours sur Facebook et Instagram, jusqu'au 15 septembre. Suivez nos pages et tentez de gagner un pot de miel de Caudebec :

facebook.com/caudebecselbeuf
<https://www.instagram.com/villedecaudebecselbeuf/>

Caudebec-lès-Elbeuf

12^e salon

À Table !



Avec Suzanne Waymel

Cheffe du restaurant
étoilé L'ODAS à Rouen

Dimanche **24 septembre** 2023

De 10h à 18h à l'espace Bourvil

Renseignements **02 35 74 64 09**

www.caudebecleselbeuf.fr

